



News Release

Communiqué

N° 96

Le 22 avril 1993

M. WILSON ACCOMPAGNE UNE DÉLÉGATION DE GENS D'AFFAIRES AU CHILI ET EN ARGENTINE

L'honorable Michael Wilson, ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie et ministre du Commerce extérieur, a annoncé aujourd'hui qu'il sera à la tête d'une mission de promotion du commerce et des investissements qui sera au Chili et en Argentine du 24 au 30 avril.

Le Ministre s'est dit heureux d'avoir l'occasion d'examiner certains des marchés très dynamiques de l'hémisphère sud en compagnie de gens d'affaires canadiens désirant élargir leurs relations commerciales avec le Chili et l'Argentine.

«Le Canada est très désireux d'établir de solides liens avec ses partenaires de l'Amérique latine, tant dans le secteur du commerce que des investissements, a déclaré M. Wilson. Grâce aux importantes réformes économiques et politiques mises en oeuvre, de nombreuses possibilités d'affaires s'offrent aux Canadiens qui veulent participer plus activement à l'économie de cette région.»

Ces réformes ont entraîné, au cours des dernières années, une libéralisation des marchés dans la plupart des pays d'Amérique du Sud. Grâce aux mesures unilatérales visant à libéraliser le commerce et l'investissement, à l'intégration régionale (p. ex. la création du Mercosur), à la privatisation et aux initiatives ayant trait au commerce bilatéral, ces pays sont plus attirants pour ceux que les investissements, les coentreprises, le transfert de technologie et d'autres activités commerciales intéressent.

À l'heure actuelle, le Chili envisage la possibilité de présenter une demande d'adhésion à l'Accord de libre-échange nord-américain (ALENA).

M. Wilson sera reçu au Chili par le ministre des Finances, M. Alejandro Foxley et en Argentine, par le ministre de l'Économie et des Travaux et services publics, M. Domingo Cavallo, qui est venu au Canada en février dernier. M. Wilson rencontrera également d'autres ministres et fonctionnaires du Chili et de l'Argentine.

Enfin, M. Wilson, accompagné des membres de la délégation canadienne, s'entretiendra avec des chefs d'entreprise de ces deux pays des possibilités de création de coentreprises et de coopération.

Au Chili, le consortium Western Canada Marine Group (WCMG) signera un protocole d'entente avec ASMAR pour réaliser des activités conjointes au chapitre de la commercialisation et de l'ingénierie en vue de promouvoir la technologie marine et le matériel de navigation canadiens et chiliens. Urban Systems Ltd. de Kamloops (C.-B.) signera un contrat avec S. K. Ecologia s.a. en vue de l'élaboration de solutions aux problèmes environnementaux. B.C. Bearing Engineers Ltd. signera un accord de coentreprise avec UHCO S.A. en vue de la fourniture de services au secteur minier chilien.

M. Wilson assistera aussi à la signature d'un contrat de 5 millions de dollars entre LARCAN Inc. de Mississauga et Television Nacional de Chile pour la vente de 32 émetteurs de télévision.

Depuis 1991, le Canada est le principal investisseur étranger au Chili; les investissements sont concentrés surtout dans les secteurs minier et forestier.

En Argentine, M. Wilson et le ministre des Affaires étrangères et du Commerce extérieur, M. Guido Di Tella, signeront une convention fiscale afin d'empêcher l'évasion fiscale et d'éviter la double imposition. M. Wilson assistera également à la signature d'un accord de coentreprise entre Telesat de Gloucester (Ontario) et Paracom relativement à la fourniture de services de communication par satellite en Argentine.

L'Argentine offre de plus en plus de débouchés pour les biens et services canadiens. Les investissements canadiens dans ce pays vont en croissant, particulièrement dans le secteur pétrolier où le Canada vend son savoir-faire en ce qui concerne les systèmes de distribution de gaz naturel et la gestion des pipelines.

M. Wilson amorcera des discussions en vue de la conclusion d'un accord de coopération nucléaire maintenant que l'Argentine a indiqué avoir l'intention de ratifier le Traité de Tlatelolco, qui fait de l'Amérique latine une zone libre d'armes nucléaires. À l'heure actuelle, l'Argentine exploite un réacteur nucléaire Candu.

Le Ministre prononcera plusieurs discours dans lesquels il traitera des objectifs de commerce et d'affaires du Canada dans la région, des questions commerciales concernant l'Amérique du Sud ainsi que de l'ALENA.

«L'Amérique latine constitue un marché stable offrant des débouchés de plus en plus nombreux pour les biens et services canadiens, les coentreprises et le transfert de technologie, a affirmé le Ministre. Les relations commerciales avec le Chili et l'Argentine sont bonnes. Nous comptons bien nous appuyer sur celles-ci pour établir des relations économiques avantageuses pour nos pays.»

Liste des entreprises participantes ci-jointe.

- 30 -

Pour de plus amples renseignements, les représentants des médias sont priés de communiquer avec le :

Service des relations avec les médias
Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada
(613) 995-1874

DÉLÉGATION COMMERCIALE

COLOMBIE-BRITANNIQUE

B.C. Bearing Engineers Ltd.
Burnaby

Conair Aviation
Abbotsford

H.A. Simons Ltd.
Vancouver.

International Musto
Explorations Limited
Vancouver

JMB Research Ltd.
Burnaby

MacDonald Dettwiler Associates
Richmond

Placer Dome Inc.
Vancouver

Polar Design Associates
Vancouver Ltd.

Systems Consortia
International Ltd.
Vancouver

Urban Systems Ltd.
Kamloops

ALBERTA

Alta Genetics Inc.
Calgary

Agriteam Canada Consulting
Ltd.
Calgary

Chauvco Resources Ltd.
Calgary

Lone Pine Resources Ltd.
Calgary

Novacorp International
Consulting Inc.
Calgary

TransAlta Utilities
Calgary

Westdev
Calgary

MANITOBA

Commission canadienne du blé
Winnipeg

GPT (Canada)
Winnipeg

Northern Sales Company Ltd.
Winnipeg

ONTARIO

Agra Industries
Oakville

Association des ingénieurs-
conseils du Canada
Ottawa

Association minière du Canada
(représentée par Minera Teck
Chile s.a.)
Ottawa

Babcock & Wilcox International
Cambridge

Bracknell Corporation
Toronto

Canadian Bank Note Co. Ltd.
Ottawa

Champion Road Machinery
Goderich

Conseil canadien des pêches
Ottawa

GE Canada Inc.
Peterborough

JSL Consulting Services Ltd.
Ottawa

LARCAN Inc.
Mississauga

Luzza International Livestock
Corp.
Mississauga

Monnaie royale canadienne
Ottawa

Newbridge Networks
Kanata

Northern Telecom
Mississauga

Ronald A. Chisholm
Toronto

Royal Bank of Canada
Toronto

SHL Systemhouse
Ottawa

Shore Holsteins International
Ltd.
Glanworth

Telesat
Gloucester

The International Design Group
(Canada) Inc.
Toronto

Theratronics International
Ltd.
Kanata

QUÉBEC

ATS Aerospace Inc.
Saint-Bruno

Banque nationale du Canada
Montréal

BCE Telecom International
Montréal

CAE Électronique Ltée
Saint-Laurent

Eicon Technology Corporation
Lachine

Harris Farinon Canada
Dorval

Lab-Volt Ltd.
Montréal

Le Groupe Teccart
Montréal

SNC-Lavalin International
Montréal

NOUVELLE-ÉCOSSE

Cape Breton Development
Corporation
Sydney